

Gen

Chapter 42

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

ဘဲဉ်း	ကမ္ဘာၤ	ဝဲးအဲဒါ	ဘဲဉ်း	မဲး	ဘဲဉ်း	ကမ္ဘာၤ	1
ယာကုပ်	-န့ဉ်ပင်္ဂလ်ဇော	-ဉ်အဲဒါတုတု	ဆန်စပါး	ရို-	-ကဖြင့်	ယာကုပ်	-န့ဉ်မင်္ဂလ်ဇော
H3290	H0559	H4714	H7668	H3426		H3290	H7200
: ဝဲးအဲဒါ				ကမ္ဘာၤ	ဘဲဉ်း		
				တယဆင်ယဆင်ကညိနကေဒြာနည်း	-သိုအဘယ်ကဖြင့်	-သိုသူ၏သားများ	
				H7200	H4100		

အဲဒါတုတုညိဉ် ဝဲးရိုကဖြင့်ကို ယာကုပ် ကဖြင့်သိလျှင်၊ သင်တို့သည် အဘယ်ကဖြင့် တယဆင်ကို တယဆင် ကညိနကေဒြာနည်း။

ဘဲဉ်း	ဝဲးအဲဒါ	ဘဲဉ်း	မဲး	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ကမ္ဘာၤ	2
ဆင်းသွားကဖြင့်	-ဉ်အဲဒါတုတု	ဆန်စပါး	ရို-	-ကဖြင့်	ငါကဖြင့်	ကညိပါ	-န့ဉ်ပင်္ဂလ်ဇော
H3381	H4714	H7668	H3426		H8085	H2009	H0559
ဘဲဉ်း	မဲး	ဘဲဉ်း	မဲး	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	
သကေမြည်	-န့ဉ်မ	-န့ဉ်အသက်ရှင်မည်	-မုထိုနရော	-သိုကျန်ပုံတို	-န့ဉ်ဝယ်ကဖြင့်	-သိုထိုနရော	
H4191	H3808	H2421	H8033		H7666	H8033	

အဲဒါတုတုညိဉ် ဝဲးရိုကဖြင့်ကို ငါကဖြင့်ရပ်ပီၤငါတို့သည်မသေ အသက်ရှင်မည်အကဖြင့်၊ ထိုပညိသို သွား၍ ငါတို့အဘို့ကို ဝယ်ကဖြင့်ဟု မိမိသားတို့အား ဆိုသည်အတိုင်း။

: ဝဲးအဲဒါ	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	3
-မုအဲဒါတုတု	ဆန်စပါး	-သိုဝယ်ရန်	ဆယ်	ယဆင်	ညီအစ်ကို-	-န့ဉ်ဆင်းသွားကဖြင့်	
H4714		H7666	H6235	H3130	H0251	H3381	

ယဆင်၏ အစ်ကိုတကျိပ်တို့သည် ဝဲးကို ဝယ်ခင်းငှါ အဲဒါတုတုညိဉ်သို သွားကဖြင့်။

ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	4
-ကဖြင့်	သူ၏ညီအစ်ကိုများ	-	ယာကုပ်	စလေ့တံခွဲ	မ-	ယဆင်၏	ညီ	ဗင်ယာမိန်	-န့ဉ်
H0251		H0854	H3290	H7971	H3808	H3130	H0251	H1144	H0853
				: ဝဲးအဲဒါ	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	
				အနုတရယ်	သူ-ကိုကဖြင့်မြဲမည်	-မဖြေစေ	ပဖြေ		
				H0611	H7122	H6435	H0559		

ယဆင်၏ညီ ဗင်ယာမိန်ကိုကား အစ်ကိုတို့နှင့် အတူ ယာကုပ်သည်မစေမလွတ်။ အကဖြင့်မူကား၊ သူ၌ ဘေးရန်ကင်းကင်းရောက်လိမ့်မည်ဟု စိုးရိမ်သတည်း။

ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	5
ဖြေ	-ကဖြင့်	-ထိုလာသေသူများ	-ဉ်အလယ်	-သိုဝယ်ရန်	ကူသရလေ	သားများ	-န့ဉ်လာကဖြင့်
H1961		H0935	H8432	H7666	H3478		H0935
				: ဝဲးအဲဒါ	ဘဲဉ်း	ဘဲဉ်း	
				ခါနန်	-ဉ်ပညိ	-ထိုတ်မှတ်ခင်းပါး	
					H0776	H7458	

ထိုအခါ ခါနန်ပညိဉ် အစခင်းပါးသေ ကဖြင့်၊ အဲဒါတုတုညိဉ်သိုရောက်လာသေ သူတို့တွင်၊ ကူသရလေသားတို့သည် ဝဲးကိုဝယ်ခင်းငှါ လာကဖြင့်။

-လဲ	၇၂၅	၈၇	၇၇၇	-လဲ	၅၂၅	၈၇	၇၇၇	6
-သို့အလုံးစုံသေ	-ထိုရောင်းချသူ	သူ	-ထိုမကြီး	-ပေါင်	-ထိုအုပ်ချုပ်သူ	သူ	-နှင့်ယထာဝရ	
H3605	H7666	H1931	H0776		H7989	H1931	H3130	

၈၂၅	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	
မျက်နှာ	-သို့သူ	-နှင့်ရိုခိုးကန်တော့က	ယထာဝရ	ညီအစ်ကို	-နှင့်လာက	ပြာ	-ထိုမကြီး	လူများ
H0639		H7812	H3130	H0251	H0935	H0776		

:၇၇၇
-သို့မကြီး
[H0776](#)

ယထာဝရသည် နိုင်ငံအုပ်စု၌ ပြည်သား အပေါင်းတို့အား ရောင်းသောအမှုကို စီရင်လေ၏။ ယထာဝရ သံအစ်ကိုတို့သည်လာ၍ သူ့ရမှ ဦးညွှတ်ချက်ကြို။

၈၂၅	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	7
-သို့သူတို့	-နှင့်သူစိမ်းလုပ်လေ၏	-နှင့်မှတ်မိလေ၏	သူ၏ညီအစ်ကိုများ	-	ယထာဝရ	-နှင့်မပြုလေ၏		
H0413			H0251		H0853	H3130	H7200	

၈၂၅	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	
သင်တို့လာက	-မှအဘယ်နရာ	-သို့သူတို့	-နှင့်ပြုလေ၏	ခက်ထန်စွာ	-နှင့်သူတို့	-နှင့်ပြုလေ၏		
H0935	H0370	H0413	H0559	H7186	H0854	H1696		

:လဲ	-၇၂၅	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇
စားနပ်ရိက္ခာ	-သို့ဝယ်ရန်-	ခါနာန်	-မှပြု	-နှင့်ပြုလေ၏			
H0400	H7666		H0776	H0559			

ယထာဝရသည် အစ်ကိုတို့ကိုမပြုလေသိ၏။ သို့သော်လည်း မသိဟန်ဆောင်၍ ကြီးတမ်းစွာ ပြု လျက်၊ သင်တို့သည် အဘယ်လာကပြုနည်းဟု မေး၏။ သူတို့ကလည်း၊ အစကိုဝယ်ခြင်းငှါ ခါနာန်ပြုလာကပြုသည် ဟုလျှောက်ကြ၏။

:၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	8
မှတ်မိခြင်း	မ	-နှင့်သူတို့	သူ၏ညီအစ်ကိုများ	-	ယထာဝရ	-နှင့်မှတ်မိလေ၏		
H3808		H1992	H0251		H0853	H3130		

ယထာဝရသည် အစ်ကိုတို့ကိုသိသော်လည်း၊ သူတို့သည် ယထာဝရကို မသိကြ

၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	9
-သို့သူတို့	အိမ်မက်မက်ခဲ	အကခြင်း	-ထိုအိမ်မက်များ	-	ယထာဝရ	-နှင့်သတိရလေ၏		
			H2472		H0853	H3130	H2142	

၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	၇၇၇	
-ထိုမကြီး	အားနည်းချက်	-	-သို့ကညွှန်ရန်	သင်တို့	သူလျှို	-သို့သူတို့	-နှင့်ပြုလေ၏	
H0776	H6172	H0853	H7200		H7270	H0413	H0559	

:၇၇၇
သင်တို့လာကပြု
[H0935](#)

ယထာဝရသည် သူတို့အကခြင်းနှင့် မပြုရသော အိမ်မက်တို့ကို အောက်မေ့လျက်၊ သင်တို့သည် သူလျှို ဖြစ်ကြ၏။ ပြည်တော်၌ အားနည်းသောအရပ်ကို ကညွှန် ခြင်းငှါ လာကပြုဆိုလျှင်၊

-ၵၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	10
-သို့ဝယ်ရန်-	လာကခြံ	-နှင့်သင်၏ကျွန်များ	ကျွန်ုပ်၏သခင်	မဟုတ်ပါ	-သို့သူ	-နှင့်ပခြာကပြာဇော်	
H7666	H0935	H5650	H0113	H3808	H0413	H0559	

: ၵၵၵၵ
 စားနပ်ရိက္ခာ
[H0400](#)

သူတို့က၊ မဟုတ်ပါသခင်။ ကိုယ်တော်၏ကျွန်တို့ သည် အစာကို ဝယ်ခင်းငှါသာ လာကပြာဇော်။

ၵၵၵ	-ၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	-ၵၵၵ	ၵၵၵ	11
ဖခြံခဲက	မ-	ကျွန်ုပ်တို့	သစုစာရိ	ကျွန်ုပ်တို့	တစ်ယောက်	လူ-	သားများ	ကျွန်ုပ်တို့အားလုံး
H1961	H3808	H0587		H5168	H0259	H0376		H3605

: ၵၵၵၵၵၵ ၵၵၵၵၵ
 သူလျှို သင်၏ကျွန်များ
[H7270](#) [H5650](#)

ကျွန်တော်တို့သည် တယောက်တည်းသေသူ၏ သားဖခြံကပြာဇော်။ ဖခြံမတ်သေသူလည်း ဖခြံကပြာဇော်။
 ကိုယ်တော်၏ကျွန်တို့သည် သူလျှိုမဟုတ်ပါဟု လျှောက် ကြား။

: ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	-ၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	12
-သို့ကခြံရန်	သင်တို့လာကပြာဇော်	-ထိုမခြံကပြာဇော်	အားနည်းချက်	-ကခြံ	မဟုတ်	-သို့သူတို့	-နှင့်ပခြာလဇော်	
H7200	H0935	H0776	H6172		H3808	H0413	H0559	

ယခင်သပ်ကလည်း၊ မဟုတ်ဘူး။ ပြင်တော်၌ အားနည်းသော အရပ်ကိုကခြံရုံခင်းငှါ လာကပြာဇော် ဆိုပခြံ၏။

ၵၵၵၵ	-ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	13
တစ်ယောက်	လူ-	သားများ	ကျွန်ုပ်တို့	ညီအစ်ကို	သင်၏ကျွန်များ	ယောက်	ဆယ်နှစ်	-နှင့်ပခြာကပြာဇော်	
H0259	H0376		H0587	H0251	H5650	H6240	H8147	H0559	

: ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	-ၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ
မရှိတော့ပါ	-နှင့်-ထိုတစ်	-ထိုယနေ	ကျွန်ုပ်တို့၏အဘ	-	-ထိုငယ်ဆုံးသေ	-နှင့်ကခြံပါ	ခါနာန်	-၌ပခြံ	
H0369	H0259	H3117	H0001	H0854		H2009		H0776	

သူတို့ကလည်း၊ ကိုယ်တော်ကျွန်တို့သည် ခါနာန် ပခြံ၌ တယောက်တည်းသေသူ၏သား၊ ညီအစ်ကို တကျိပ်နှစ်ယောက် ဖခြံကပြာဇော်။ အငယ်ဆုံးသေသူကား အဘနှင့်အတူ ယခုရှိရစ်ပါ၏။ တယောက်ကားမရှိပါဟု လျှောက်ပခြံလျှင်၊

ၵၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	14
သူလျှို	-ကိုပခြာရန်	-သို့သင်တို့	ငါပခြာခဲ	အကခြင်း	သူ	ယခင်သပ်	-သို့သူတို့	-နှင့်ပခြာလဇော်	
H7270	H0559	H0413	H1696		H1931	H3130	H0413	H0559	

: ၵၵၵၵ
 သင်တို့

ယခင်သပ်ကသင်တို့သည် သူလျှိုဖခြံကပြာဇော်ဟု ငါဆိုသည်အရာမှာ၊

ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	-ၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	15
-မှကြိန်ရော	ထွက်လိမ့်မည်	-အကယ်၍	ဖရော	အသက်ရှင်သော	စမ်းသပ်ကခြံမိမ့်မည်	-၌ကြိန်အရာ	
H2088	H3318		H6547		H0974	H2063	

: ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ
-သို့ကြိန်ရော	-ထိုငယ်ဆုံးသေ	သင်တို့၏ညီ	-၌လာခင်း	-အကယ်၍	-ကခြင်း
H2008		H0251	H0935		

သင်တို့ကို အဘယ်သို့ စုံစမ်းရမည်နည်းဟူမူ ကား၊ အငယ်ဆုံးသေဦး မလာလျှင်၊ ဖါရောဘုရင် အသက်ရှင်တော်မူသည်အတိုင်း သင်တို့သည် ဤအရပ်မှ မထွက်မသွားရ။

၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	16
ချုပ်နှောင်ကပြော	-နှင့်သင်တို့	သင်တို့၏ညီ	—	-နှင့်ယူစေ	တစ်ယောက်	-မှသင်တို့	စလွတ်ကပြော	
H0631		H0251	H0853	H3947	H0259		H7971	
၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	
အသက်ရှင်သေ	မဟုတ်	-နှင့်-အကယ်၍	-နှင့်သင်တို့	-ထိုအမှန်	သင်တို့၏စကားများ	-နှင့်စမ်းသပ်မည်		
	H3808		H0854	H0571	H1697	H0974		
					၍	၍	၍	
					သင်တို့	သို့လျှင်	-ကဖြင့်	၍
					H7270			H6547

သင်တို့စကား မှန်သည်မမှန်သည်ကို စုံစမ်း၍ သိစေခြင်းငှါ သင်တို့တွင် တယောက်သေသူကို စလွတ် ၍ ညီကိုဆင်ခဲစေ။ ကြီးသေသူတို့ကို ထောင်ထဲမှာ ချထားမည်။ သို့မဟုတ် ဖါရောဘုရင် အသက်ရှင်တော် မူသည်အတိုင်း၊ အကယ်စင်စစ် သင်တို့သည် သူ့လျှင် ဖြစ်ကကြိုဟုဆိုပါလျှင်၊

၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	17
ရက်များ	သုံး	အစောင့်	-သို့	သူတို့-ကို	-နှင့်စုဆောင်းလေ၏		
H3117	H7969	H4929	H0413	H0853	H0622		

အစ်ကိုအပေါင်းတို့ကို သုံးရက်ချုပ်ထားလေ၏။

၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	18
ပုဂ္ဂိုလ်	ဤအရာ	-ထိုတတိယ	-၌-ထိုယနေ	ယသေသပ်	-သို့သူတို့	-နှင့်ပဖြာလေ၏	
H2063	H2063	H7992	H3117	H3130	H0413	H0559	
၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	
ကကြောက်ရွံ့	ငါ	-ထိုဘုရားသခင်	—	-နှင့်အသက်ရှင်ကပြော			
H3372	H0589	H0430	H0853	H2421			

သုံးရက်မကြာသောန့၌ ယသေသပ်သည် သူတို့ကိုခေါ်၍၊ ငါသည် ဘုရားသခင်ကို ကကြောက်ရွံ့သေ သူဖြစ်၏။ သို့ဖြစ်၍ သင်တို့သည် အသက်ချမ်းသာစေ ခြင်းငှါ ပုဂ္ဂိုလ်အမှုဟူမူကား၊

၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	19
သင်တို့၏အစောင့်	-၌အိမ်	ချုပ်နှောင်မည်	တစ်ယောက်	သင်တို့၏ညီ	သင်တို့	သစုစာရှိ	-အကယ်၍	
H4929		H0631	H0259	H0251				
၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	
သင်တို့၏အိမ်များ	ငတ်မွတ်ခြင်း	ဆန်စပါး	ယူဆောင်ကပြော	သွားကပြော	-နှင့်သင်တို့			
	H7459	H7668	H0935	H3212				

သင်တို့သည် ဖြောင့်မတ်သေသူမှန်လျှင်၊ သင်တို့ညီအစ်ကိုတို့တွင် တစုံတယောက်ကို ထောင်အိမ်၌ အချုပ်ခံလျက်နေစေပေးလျှင်၊ ကြီးသေ သူတို့ကား သွားကပြော။ အိမ်သူအိမ်သားတို့၌ အစာခေါင်းပါး သေကကြောင့် စပါးကိုယူ၍သွားကပြော။

၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	20
သင်တို့၏စကားများ	-နှင့်မှန်ကန်မည်	-သို့ငါ	ခေါ်ဆောင်လာကပြော	-ထိုငယ်ဆုံးသေ	သင်တို့၏ညီ	-နှင့်		
H1697	H0539	H0413	H0935		H0251	H0853		
၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	၍	
					သင်တို့	သင်တို့	၍	
					H4191		H3808	

အငယ်ဆုံးသင်တန်းကို ငါ့ထံသို့ ဆောင်ခဲ့ကြလေ။ သို့ပင်သင် သင်တို့စကားမှန်လိမ့်မည်။ သင်တို့ အသက်လည်း ချမ်းသာရလိမ့်မည်ဟုဆိုသည်အတိုင်း သူတို့သည်ပပြုကြ၏။

၎င်းကား	-လေ	၎င်းကား	ထိုကား	၎င်းကား	၎င်းကား	-လေ	၎င်းကား	၎င်းကား	21
ကျွန်ုပ်တို့၏ညီ	-ပေါ်တွင်	ကျွန်ုပ်တို့	အပစ်ရုံကြ	ကော်	သူ၏ညီအစ်ကို	-သို့	လူ	-နှင့်ပပြုကြ၏	
H0251		H0587	H0818	H0061	H0251	H0413	H0376	H0559	
၎င်းကား									
နားထောင်ခဲ့ကြ	-နှင့်မ	-သို့ကျွန်ုပ်တို့	-၌သူတောင်းပန်စဉ်	သူ၏အသက်	ဒုက္ခ	ကျွန်ုပ်တို့မပြုခဲ့	အကခြင်း		
H8085	H3808	H0413		H5315		H7200			
			၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	
			-ထိုဤ	-ထိုဒုက္ခ	-သို့ကျွန်ုပ်တို့	ရောက်လာခဲ့	ထိုကဲ့သို့	-ပေါ်တွင်	
			H2063		H0413	H0935			

ထိုအခါ သူတို့အချင်းချင်းဆိုကပြည်ကား၊ အကယ်စင်စစ် ငါတို့ သည် ညီ၏အမှု၌ အပစ်ရုံကြ၏။ သူသည် ငါတို့ကိုတောင်းပန်သောအခါ၊ သူစိတ်ဆင်းရဲ ခြင်းကို ငါတို့သည် မပြုလျက်နှင့် နားမထောင်ဘဲနကပြု၏။ ထိုကခြင်း ဤအမှုသည် ငါတို့အပေါ်မှာ ယခု ရောက်လာပြီဟု တယောက်ကိုတယောက် ပပြုဆိုကြ၏။

-လေ	၎င်းကား	၎င်းကား	22						
မ-	-ကိုပပြုရန်	-သို့သင်တို့	ငါပပြုခဲ့	မ	-ကိုပပြုရန်	သူတို့-ကို	ရုဗင်	-နှင့်ပပြုလေ၏	
H0408	H0559	H0413	H0559	H3808	H0559	H0853	H7205		
၎င်းကား	၎င်းကား								
တောင်းခံအပ်	ကပြုပါ	သူ၏အသွေး	-နှင့်လည်း-	နားထောင်ခဲ့ကြ	-နှင့်မ	-၌-ထိုကလေး	ပပြုမှားကပြုနှင့်		
H1875	H2009	H1818	H1571	H8085	H3808	H3206	H2398		

ရုဗင်ကလည်း၊ သူငယ်ကို မပြုမှားပါနှင့်ဟု ကျွန်ုပ်ဆိုသည်မဟုတ် လော။ သင်တို့သည် နားမထောင် ဘဲ နကပြုခြင်းနှင့် သူ၏အသွေးအတွက် ယခု အစစ်ခံရကပြုသည်ဟု ပပြုဆို၏။

၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	၎င်းကား	23
-၌သူတို့အကပြု	-ထိုစကားပပြု	-ကခြင်း	ယထာသပ်	နားထောင်	-ကခြင်း	သိကြ	မ	-နှင့်သူတို့	
H0996	H3887		H3130	H8085		H3045	H3808	H1992	

ထိုသို့ မိမိတို့ ပပြုဆိုကပြုခြင်းကို ယထာ သပ် နားလည်သည်ဟု သူတို့မထင်ကပြုအကခြင်းမူကား၊ ယထာသပ်သည် စကားပပြုနှင့်သူတို့ကို ပပြုတတ်သော ကခြင်းတည်း။

၎င်းကား	၎င်းကား	24							
-သို့သူတို့	-နှင့်ပပြုလေ၏	-သို့သူတို့	-နှင့်ပပြုလာလေ၏	-နှင့်ငိုလေ၏	-မှသူတို့	-နှင့်လည်းသွားလေ၏			
H0413	H1696	H0413	H7725	H1058		H5437			
	၎င်းကား	၎င်းကား							
	-သို့သူတို့၏မျက်စိ	သူ-ကို	-နှင့်ချုပ်နှောင်လေ၏	ရိုမောင်	-	-မှသူတို့	-နှင့်ယူလေ၏		
		H0853	H0631	H8095	H0853	H0854	H3947		

ထိုအခါ ယထာသပ်သည် သူတို့ထံမှခဏခါ၍ ငိုလေ၏။ တဖန် လာပပြု၍ နှုတ်ဆက်ပပြုလျှင်၊ ရိုမောင် ကို သူတို့အစုထဲကယူ၍ သူတို့ရှုထောင့် ချည်နှောင်လေ၏။

בשקל -နှင့်ပရိပေးရန် H7725	בָּ ဆန်စပါး	בְּהֵמָה သူတို့၏ခွက်များ H3627	בְּתֵּן — H0853	בְּיָמָיו -နှင့်ဖည့်ကပြာဇော် H4390	בְּיָמָיו ယောသပ် H3130	בְּיָמָיו -နှင့်အမိန့်ပေးလခေါ် H6680		
בְּעֵינַי -နှင့်ပပြာဇော်	בְּהָרָה -သို့-ထိုလမ်း H1870	בְּהָרָה ခရီးစားစရိတ် H6720	בְּהָרָה -သို့သူတို့	בְּהָרָה -နှင့်ပေးရန် H5414	בְּהָרָה သူ၏အိတ် H8242	בְּהָרָה -သို့ H0413	בְּהָרָה လူ H0376	בְּהָרָה သူတို့၏ငွေ H3701
						בְּהָרָה ထိုကဲ့သို့	בְּהָרָה -သို့သူတို့	

25

ထိုနောက် သူတို့အိတ်များကို စပါးနှင့်ပည့်စေ၍၊ သူတို့ငွေကိုလည်း အသီးအသီးအိတ်တို့တွင် ပြန်ထည့်စေ ခြင်းငှါ၎င်း၊ လမ်းခရီး၌ စားစရိတ်ကိုပေးစေခြင်းငှါ၎င်း စီရင်၍ ထိုသို့လျှင်သူတို့၌ပပြာဇော်။

בְּשָׂמָי -မှထိုနရာ H8033	בְּשָׂמָי -နှင့်သွားကပြာဇော် H3212	בְּשָׂמָי သူတို့၏မည်းများ H2543	בְּשָׂמָי -ပေါ်တွင်	בְּשָׂמָי သူတို့၏ဆန်စပါး H7668	בְּ— H0853	בְּ— -နှင့်တင်ကပြာဇော် H5375
---	--	---	------------------------	--	-------------------------------	--

26

သူတို့သည်လည်း မည်းများအပေါ်၌ စပါးကို တင်၍ ထွက်သွားကပြာဇော်။

בְּ— -၌တည်းခိုခန်း H4411	בְּ— -သို့သူ၏မည်း H2543	בְּ— အစာ H4554	בְּ— -သို့ပေးရန် H5414	בְּ— သူ၏အိတ် H8242	בְּ— — H0853	בְּ— -ထိုတစ် H0259	בְּ— -နှင့်ဖွင့်လခေါ်
	בְּ— :အကတမံ သူ၏အိတ် H0572	בְּ— -၌ပါးစပ် H6310	בְּ— သူ H1931	בְּ— -နှင့်ကပြာဇော်- H2009	בְּ— သူ၏ငွေ H3701	בְּ— — H0853	בְּ— -နှင့်မပြာဇော် H7200

27

စားခန်းသို့ရောက်သခါ၊ တယောက်သခါ သူသည် မည်းကို အစာကျွေးခြင်းငှါ မိမိအိတ်ကိုဖွင့်လျှင်၊ အိတ်တွင်ရှိသော ငွေကိုမပြာဇော်။

בְּ— ကပြာဇော် H2009	בְּ— -နှင့်လည်း H1571	בְּ— ကျွန်ုပ်၏ငွေ H3701	בְּ— ပပြာဇော် H7725	בְּ— သူ၏ညီအစ်ကိုများ H0251	בְּ— -သို့ H0413	בְּ— -နှင့်ပပြာဇော် H0559
בְּ— သူ၏ညီအစ်ကို H0251	בְּ— -သို့ H0413	בְּ— လူ H0376	בְּ— -နှင့်တုန်လှုပ်ကပြာဇော် H2729	בְּ— သူတို့၏နုလုံး H3318	בְּ— -နှင့်ထွက်သွားလခေါ် H3318	בְּ— -၌ကျွန်ုပ်၏အိတ် H0572
	בְּ— :၎င်း -သို့ကျွန်ုပ်တို့	בְּ— အကတမံ ဘုရားသခင် H0430	בְּ— အကတမံ ပပြာဇော် H0430	בְּ— အကတမံ ဤအရာ H2063	בְּ— အကတမံ အဘယ်- H4100	בְּ— အကတမံ -ကိုပပြာဇော် H0559

28

ညီအစ်ကိုတို့အားလည်း ကျွန်ုပ်ငွေကို ပပြာဇော်၊ ပြာဇော်ကပြာဇော် အိတ်ထဲမှာရှိသည်ဟုဆိုသော်၊ သူတို့သည် စိတ်နုလုံးလျှော့၍ ကပြာဇော်လန်လျက်၊ ငါတို့၌ ဘုရား သခင်ပပြာဇော်မူသော ဤအမှုသည် အဘယ်အမှုဖြစ် ပါလိမ့်မည်နည်းဟု တယောက်ကိုတယောက်ဆိုကပြာဇော်။

בְּ— H0853	בְּ— -သို့သူ H0413	בְּ— -နှင့်ပပြာဇော် H5046	בְּ— ခါနာန် H0776	בְּ— -သို့ပြာဇော် H0776	בְּ— သူတို့၏အဘ H0001	בְּ— ယာကုပ် H3290	בְּ— -သို့ H0413	בְּ— -နှင့်လာကပြာဇော် H0935
			בְּ— :အကတမံ -ကိုပပြာဇော် H0559	בְּ— အကတမံ သူတို့-ကို H0853	בְּ— အကတမံ -ထိုဖြစ်ပျက်ခဲ့ H0853	בְּ— အကတမံ အလုံးစုံသခါ H3605		

29

အငယ်ဆုံးသင်တန်းကို ငါ့ထံသို့ ဆောင်ခဲ့ကပြန်လော့။ သို့ပင်သင် သင်တို့သည် သူလျှိုမဟုတ် ဖြင့်မတ် သေသူဖြစ်သည်ကို ငါသိလိမ့်မည်။ သင်တို့ညီအစ်ကိုကို လည်း ငါပင်နှိုအပ်မည်။ သင်တို့သည် ပြင်တစ်ခု ဖခင်ကားရောင်းဝယ်ရကမြည်ဟု ဆိုကခြင်းကို ကြားပခြင်းဖြစ်ပြီ။

יְהוָה သူ၏ငွေ H03701	אָבִי ထုပ်ပိုး- H0376	אֵל လူ H0376	הַמְּלִיכָה -နှင့်ကကြွေပါ- H2009	מַלְאָכָיו သူတို့၏အိတ်များ H8242	מַלְאָכָיו ဖယ်ထုတ် H7324	מַלְאָכָיו သူတို့ H1992	מַלְאָכָיו -နှင့်ဖဖြေလ၏ H1961
מַלְאָכָיו -နှင့်သူတို့၏အဘ H0001	מַלְאָכָיו သူတို့ H1992	מַלְאָכָיו သူတို့၏ငွေ H3701	מַלְאָכָיו ထုပ်ပိုးများ H0853	מַלְאָכָיו -နှင့်မဖြေကပြေ၏ H7200	מַלְאָכָיו -နှင့်မဖြေကပြေ၏ H7200	מַלְאָכָיו -နှင့်မဖြေကပြေ၏ H7200	מַלְאָכָיו -နှင့်သူ၏အိတ် H8242

:מַלְאָכָיו
-နှင့်ကကြွေကကြွေ
[H3372](#)

35

မိမိတို့အိတ်များအထဲက စပါးကို ထုတ်သော အခါ၊ အသီးအသီးဆိုင်သော ငွေထုပ်တို့သည် မိမိတို့အိတ် ၌ ရှိကကြွေ။ ငွေထုပ်များကို သူတို့နှင့် အဘသည် မဖြေသော အခါ ကကြွေလန်ကကြွေ။

מַלְאָכָיו မရှိတော့ H0369	מַלְאָכָיו ယသေသပ် H3130	מַלְאָכָיו သားမဲ့ဖဖြေစကပြေ H0853	מַלְאָכָיו ငါ့-ကို H0853	מַלְאָכָיו သူတို့၏အဘ H0001	מַלְאָכָיו ယာကုပ် H3290	מַלְאָכָיו -သို့သူတို့ H0413	מַלְאָכָיו -နှင့်ပဖြေလ၏ H0559
מַלְאָכָיו အားလုံး H3605	מַלְאָכָיו ဖဖြေခဲ့ကပြေ H1961	מַלְאָכָיו -ပေါ်တွင်ငါ H3947	מַלְאָכָיו ယူကကြွေမည် H3947	מַלְאָכָיו ဗင်ယာမိန် H1144	מַלְאָכָيو -နှင့် H0853	מַלְאָכָיו မရှိတော့ H0369	מַלְאָכָיו -နှင့်ရှိမောင် H8095

36

အဘယာကုပ်ကလည်း၊ သင်တို့သည် ငါ့သား တို့ကို လူယူကပြေ ယသေသပ်မရှိ၊ ရှိမောင်မရှိ၊ ဗင်ယာမိန် ကိုလည်း ယူသွားချင်သည်တကား။ ဤအမှုအလုံးစုံတို့ သည် ငါနှင့်ဆန့်ကျင်ဘက်ဖြစ်သည်တကားဟု သူတို့အား ဆို၏။

מַלְאָכָיו သတ်ပါ H4191	מַלְאָכָיו ကျွန်ုပ်၏သားများ H8147	מַלְאָכָיו နှစ် H0853	מַלְאָכָיו - H0853	מַלְאָכָיו -ကိုပြေရန် H0559	מַלְאָכָיו သူ၏အဘ H0001	מַלְאָכָיו -သို့ H0413	מַלְאָכָיו ရူဗင် H7205	מַלְאָכָיו -နှင့်ပဖြေလ၏ H0559
מַלְאָכָיו -နှင့်ငါ H0589	מַלְאָכָיו ကျွန်ုပ်၏လက် H3027	מַלְאָכָיו -ပေါ်တွင် H0853	מַלְאָכָיו သူ-ကို H0853	מַלְאָכָיו ပေးပါ H5414	מַלְאָכָיו -သို့သင် H0413	מַלְאָכָיו ငါပဖြေခေါ်ဆောင်လာမည် H0935	מַלְאָכָיו မ H3808	מַלְאָכָיו -အကယ်၍ H3808

:מַלְאָכָיו
-သို့သင်
[H0413](#)

מַלְאָכָיו
ငါပဖြေပေးမည်
[H7725](#)

37

ရူဗင်ကလည်း၊ ကျွန်ုပ်သည် ဗင်ယာမိန်ကို အဘ ထံသို့ပဖြေ မဆောင်ခဲ့လျှင်၊ ကျွန်ုပ်သားနှစ်ယောက်တို့ကို သတ်ပါလော့။ သူတို့ကျွန်ုပ် လက်၌အပ်ပါ။ ကျွန်ုပ်တဖန် အဘထံသို့ပဖြေ ဆောင်ခဲ့ပါမည်ဟု အဘအား ဆို၏။

מַלְאָכָיו -နှင့်သူ H1931	מַלְאָכָיו သခွဲ H4191	מַלְאָכָיו သူ၏ညီ H0251	מַלְאָכָיו -ကဖြေ H0853	מַלְאָכָיו -နှင့်သင်တို့ H0853	מַלְאָכָיו ကျွန်ုပ်၏သား H0001	מַלְאָכָיו ဆင်းသွားရမည် H3381	מַלְאָכָיו မ- H3808	מַלְאָכָיו -နှင့်ပဖြေလ၏ H0559
מַלְאָכָיו အကဖြေ H7585	מַלְאָכָיו -၌-ထိုလမ်း H1870	מַלְאָכָיו အနုတရား H0611	מַלְאָכָיו -နှင့်သူ-ကိုပြေမည် H7122	מַלְאָכָיו ကျွန်ုပ်၏သား H0001	מַלְაָכָיו ကျွန်ုပ်၏သား H0001	מַלְאָכָיו ကျွန်ုပ်၏သား H0001	מַלְאָכָיו -သို့သူတစ်ယောက်တည်း H0905	מַלְאָכָיו -၌သူ H3212

:מַלְאָכָיו
-၌သူ
[H3212](#)

38

အဘကလည်း၊ သင်တို့နှင့်အတူ ငါ့သားမသွား ရ။ သူ၏အစ်ကိုသပေါ်ပြုသူသည် တယောက်တည်း ကျန် ရစ်၏။
သင်တို့သွားရာလမ်းခရီးတွင် သူ၌ ဘေးရန်ကပ် လျှင်၊ သင်တို့သည် ငါ့ဆံပင်ဖျံ့ကြို ဝမ်းနည်းခြင်းနှင့်တကွ မရုဏာနိုင်ငံသို့
သက်ရောက်စကေပြီမည်ဟု ဆိုလေ၏။